

Universidad de Puerto Rico  
Recinto Universitario de Río Piedras  
Facultad de Humanidades  
Programa Graduado de Lingüística

**Ling 6190: Sociolingüística**  
**ESHI 8037: Sociolingüística del Español**

Otoño de 2021  
3 horas semanales / 3 créditos graduados  
lunes, 4:30-7:20pm

Profesor: Luis A. Ortiz López, Ph.D.  
Oficina/teléfono: P 209 (787) 764-0000 Ext. 89486  
<https://meet.google.com/ccg-yfkp-zmo>  
Horas de oficina: Miércoles de 4:30-5:30 y por acuerdo  
Email: [luis.ortiz19@upr.edu](mailto:luis.ortiz19@upr.edu)  
Web page: <http://humanidades.uprrp.edu/luisortiz>

Plataforma de la clase: <https://meet.google.com/fst-jing-wri>

Descripción del curso:

Estudio, análisis y aplicación de las teorías y metodologías sociolingüísticas variacionistas, y de los vínculos entre lengua y sociedad. Examen de los factores lingüísticos (internos), extralingüísticos (externos) y pragmáticos que condicionan la variación en el lenguaje.

Objetivos específicos:

1. Contextualizar la sociolingüística dentro de la teoría del lenguaje en general, y abordar sus características y las áreas de estudio frente a otras disciplinas de la lingüística y de las ciencias sociales;
2. Examinar los diferentes marcos teóricos que vinculan la lengua con la sociedad, entre ellos, la sociolingüística, la sociología del lenguaje y la etnografía de la comunicación;
3. Describir y documentar la variación lingüística y las múltiples variables internas y externas (extralingüísticas) que la condicionan;
4. Describir y aplicar con la metodología de la investigación sociolingüística actual por medio de la lectura y la reseña de artículos sociolingüísticos publicados recientemente en revistas reconocidas: *Journal of Sociolinguistics*, *Language in Society*, *International Journal of the Sociology of Language*, *Language Variation and Change*, *Hispanic Linguistics*, entre otras;
5. Diseñar y desarrollar una investigación sociolingüística original en torno a un fenómeno lingüístico — fonológico, morfosintáctico, léxico-semántico o discursivo—, siguiendo la metodología sociolingüística y la teoría variacionista.

Requisitos:

Ser estudiante graduado, y haber aprobado cursos de lingüística a nivel subgraduado.

Textos, lecturas y herramientas de investigación para todos:

Los contenidos del curso se cubrirán mediante lecturas de diversos autores. Se recomienda que el estudiante adquiera los siguientes textos, como fuentes de consulta obligatoria:

- The Handbook of Sociolinguistics, Coulmas, Florian (ed.) 2017. Blackwell Publishing Ltd. (HS)  
<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/book/10.1002/9781405166256>

- The Handbook of Hispanic Sociolinguistics (**HHS**) Díaz Campos, Manuel (ed.). 2011. Wiley. <http://www.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-1405195002.html>
- *Sociolinguistics: Models and Methods (SMM)* de Milroy & Gordon (2003)
- *The Handbook of Language Variation and Change (HLVC)* de Chambers, J.K., Peter Trudgill, y Natalie Schilling-Estes (2004)
- *Analysing Sociolinguistic Variation (ASV)*, Sali A. Tagliamonte
- *Analyzing Linguistic Variation (ALV)*, John C. Paolillo
- *Principios de Sociolingüística y Sociología del Lenguaje (PS)* de Francisco Moreno (2005);
- *Sociolingüística y pragmática del español (SPE)* de Carmen Silva Corvalán & Andrés Enríquez (2001).

Textos, lecturas y herramientas de investigación para los de ESHI 8037

Díaz Campos, Manuel, Kimberly Geeslin & Gurzynski Weis. 2018. Introducción y aplicaciones contextualizadas a la lingüística hispánica. UK: Wiley, Blackwell <https://spanport.indiana.edu/research/publications/hispanic-linguistics/2018-introduccion-y-aplicaciones-contextualizadas-a-la-linguistica-hispanica.html>

Félix-Brasdefer, César. 2018. *Pragmática del español: Contexto, uso y variación*. Routledge.

Geeslin, Kimberly. 2018. *The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics*. Cambridge University Press.

González Rivera, Melvin. 2018. *Current Research in Puerto Rican Linguistics*. Routledge. London & NY.

Hualde, Jose Ignacio. 2012. *Handbook of Hispanic Linguistics*. UK: Wiley, Blackwell.

Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González. 2020. *Hispanic Contact Linguistics: Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives*. John Benjamins Publishing Company.

Ortiz López, Luis A. & Eva Suárez Büdenbender (eds.). *Topics in Spanish Linguistic Perceptions* UK: Routledge.

Paquete de lecturas (lecturas en pdf)

Programas para análisis lingüísticos:

SPSS

GoldVarb, para Macintosh ([http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb\\_Eng.html](http://www.crm.umontreal.ca/~sankoff/Goldvarb_Eng.html))

PC (<http://www.york.ac.uk/depts/lang/webstuff/goldvarb/>).

Se recomienda, además, que lo/as estudiantes se familiaricen con otros libros sobre el tema, que les permitan profundizar cada una de las áreas de estudio. Algunos textos sugeridos aparecen con un asterisco en la **Bibliografía general y en textos**. Asimismo, se examinarán los hallazgos de investigaciones recientes en las que se hayan puesto a prueba algunas de las teorías y metodologías que se estudien en el curso. Tales trabajos aparecen publicados en *revistas sociolingüísticas* y en libros editados.

Evaluación:

Examen <sup>1</sup>	25%
Presentaciones oral de dos artículos*	10%
Propuesta del trabajo de investigación <sup>2</sup>	45%

<sup>1</sup> El examen será a mediados del semestre.

<sup>2</sup>El proyecto se realizará en cuatro etapas (véase Guía y rúbricas de evaluación del proyecto de investigación). La presentación oral debe ser en power point, y se debe entregar un *handout antes de la presentación oral*. Las presentaciones orales **serán la última semana de clases**. La versión final debe tener una extensión aproximada 8,000-10,000 palabras. Incluirá un resumen (*abstract*) de unas 350-500 palabras. Seguirá el formato APA. **Se entregará el último día de clases**.

Presentación oral de la propuesta de investigación	10%
Asistencia y participación	10%
Total	100

Actividades y metodología del curso:

Conferencias del profesor  
 Discusión conjunta de las lecturas y materiales asignados  
 Videoconferencias asincrónicas y/o sincrónicas  
 Presentaciones orales de los estudiantes sobre los diversos temas del curso  
 Diseño de una (mini)propuesta de una investigación sociolingüística  
 Elaboración de un proyecto de investigación sociolingüística  
 Presentación oral de los hallazgos del trabajo de investigación

Cumplimiento con la Ley 51

De ser necesario, se realizaría evaluación diferenciada a estudiantes con necesidades especiales. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el/la profesor/a al inicio del curso para planificar el acomodo razonable y equipo asistido necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Asuntos para las Personas con Impedimento (OAPI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales que requieren de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el/la profesor/a.

Modalidad del curso:

Este curso se impartirá virtualmente de manera sincrónica mediante la siguiente plataforma:  
<https://meet.google.com/fst-jing-wri>

Cumplimiento con la Certificación 39 (2018-2019)

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja.

Aseveración de integridad académica

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (certificación núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que "la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta". Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario.

Temas, lecturas y calendario tentativo de la clase:

## Temas y Lecturas:

Día de clase:

### 1. Introducción al curso:

23/agosto

- 1.1 Objetivos, metodología, criterios de evaluación y temas de estudio
- 1.2 Orientación de CIPSHI (Comité Institucional para la protección de Seres Humanos en la Investigación) y sobre becas y apoyo a la investigación (<http://graduados.uprrp.edu>)
- 1.3 Posibles temas para el proyecto de investigación
- 1.4 Guía para la preparación del proyecto de investigación
- 1.5 Rúbrica para la evaluación del proyecto de investigación

### 2. La sociolingüística y su objeto de estudio:

23/30/ agosto

#### 2.1 Conceptualización y trasfondo histórico

2.1.1 Objeto de estudio y su carácter interdisciplinario

2.1.2 Lingüística y sociolingüística; sociolingüística y sociología del lenguaje; sociolingüística y dialectología; sociolingüística y etnografía de la comunicación; sociolingüística y educación

Lecturas:

<http://www.ling.upenn.edu/~wlabov/howlgot.html>, *How I got into linguistics, and I got out of it*, Labov, W.

Cap. 1 The evolution of a sociolinguistic theory of language (págs. 13-32), R.B. Le Page (**HS**)

Cap. 1 *Studying Language Variation* (págs. 3-14), Chambers (**HLVC**)

Cap. 1-2, Silva Corvalán & Enríquez (**SPE**)

Otras lecturas sugeridas:

Cap. 1, López Morales, Sociolingüística

Cap. 1, Hudson

### Tarea 1: (30/agosto)

- Examinar los programas recientes de los siguientes congresos de sociolingüística: New Ways of Analyzing Variation Conference (NWAV), Workshop of Sociolinguistics Spanish (WSS), Hispanic Linguistics Symposium (HLS).
- Proyectos sociolingüísticos sobre el español:
  - PRESEEA [www.sel.edu.es](http://www.sel.edu.es) [www.linguas.net](http://www.linguas.net)
  - VARIGRAMA [lecture.ecc.u-tokyo.ac.jp/~cueva/varigrama/index.html](http://lecture.ecc.u-tokyo.ac.jp/~cueva/varigrama/index.html)
- Identificar algunos temas tradicionales (5) y algunas áreas de estudios o perspectivas recientes dentro de la sociolingüística (5).
- Elaborar una lista de tres posibles temas para su investigación en un área de la sociolingüística.
  - Para cada tema proponga una variable dependiente y un conjunto de variables independientes. Incluya una hipótesis en cada caso (para discutir en la tercera clase/semana)
  - Presentación oral de no más de 5 minutos (al final de la semana 2)

### 3. Dimensión social: debates sociales de la estratificación de las lenguas:

13-20/sept<sup>3</sup>

3.1 Variedades lingüísticas: lengua, dialectos regionales, sociolectos e idiolectos

3.2 Contexto comunicativo: registro/estilo (el contexto estilístico de la variación)

---

<sup>3</sup> El 6 de septiembre es feriado: Día del Trabajo

3.3 Dialectología y habla urbana

3.4 La comunidad de habla: características sociales, factores socioculturales y sociológicos, redes sociales

3.5 Estratificación social de las lenguas:

3.5.1 teoría del deficit: códigos elaborados vs. códigos restringidos

3.5.2 Diglosia

3.5.3 Pidgins & criollos

*Lecturas:*

Cap. 7, *Dialect in society*, Walt Wolfram, **(HS)**, págs. 107-126 (HS)

Cap. 3, *Varieties and variation*, J. Milroy & Leslie Milroy, **(HS)**, págs. 45-64 (HS)

Cap. 3.6, *Variación lingüística y clase social (SPE)*, págs. 103-111

Cap. 3.7, *Historia social, redes sociales y mercado lingüístico (SPE)*, págs. 111-115

Cap. 3.8, *El contexto estilístico de la variación (SPE)*, págs. 116-125

Cap. 8, *Style shifting (SMM)*, págs. 198-209

Cap. 12, *Diglossia as sociolinguistic situation*, Harold F. Schiffman, **(HS)**, págs. 205-216

Cap. 14, *Language contact and language generation: pidgins and creoles*, John Rickford & John McWhorter **(HS)**, págs. 238-256.

*Otras lecturas sugeridas:*

Cap. 2, López Morales, *Sociolingüística*

Cap. 4, *Language variation and the social world (SMM)*, págs. 88-100

Cap. 5, *Social relationships and social practices (SMM)*, págs. 116-130

\**Social networks*, Lesley Milroy (HLVC), págs. 549-572.

#### 4. Metodología sociolingüística

27/sept

4.1 Conceptualización del proyecto: delimitación, planificación y desarrollo del proyecto;

4.1.1 Descripción de un Proyecto

4.1.2 Revisión bibliográfica y estado de la cuestión

4.1.3 Justificación teórica y metodológica

4.1.4 Objetivos y preguntas de investigación

4.1.5 Variables lingüísticas y extralingüísticas

4.1.6 Formulación teórica e hipótesis

4.1.7 Metodología de estudio:

4.1.7.1 Selección de la muestra de hablantes

4.1.7.2 Tipo de instrumentos (entrevista, cuestionarios, test lingüísticos, etc.)

4.1.7.3 Procedimientos

4.1.7.4 Tipo de análisis de los datos

4.1.7.5 Programación cuantitativa.

*Lecturas:*

*Caps. 1-7 (ASV)*, págs. 1-158

Cap. 2, *Metodología (SPE)*, págs. 38-71

*Otras lecturas:*

*Entering the community: field work (HLVC)*, págs. 20-39

*Locating and selecting subjects*, Caps. 2 (SMM), págs. 23-48

*Data collection*, Cap. 3 (SMM), págs. 49-87

Labov, William (1984). *Field methods of the project on linguistic change and variation. Language in use: Readings in sociolinguistics*, ed. by John Baugh and Joel Sherzer, 28-53. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.

## Tarea 2 (4/oct)

- Trabajo de investigación de la clase:
  - 1ra etapa: Presentación oral (10 minutos en power point) y un abstract de 500 palabras para la quinta semana: Conceptualización de la investigación: (1) Descripción del foco del estudio (incluya una descripción del área de estudio, el debate teórico y metodológico a través de una revisión bibliográfica con al menos 10 fichas recientes); (2) justificación teórica y metodológica del tema y del enfoque; (3) formulación de tres objetivos específicos y tres preguntas de investigación alineadas a los objetivos.

## 5. Dimensión lingüística: debates de la variación lingüística/ la variable lingüística. 4-18/oct<sup>4</sup>

5.1 La variable lingüística

5.2 Los estudios cuantitativos y la variable lingüística

5.3 Las variables fonológica, sintáctica y léxica: producción y percepción

### Lecturas:

Cap. 5 (ASV), págs. 70-98;

Cap. 7 (ASV) págs. 128-

Cap. 2 (ALV), págs. 23-48

\**The quantitative paradigm*, Robert Bayley (HLVC), págs. 117-141

Cap. 1, Introducción a la sociolingüística variacionista (SE), págs. 25-55

Cap. 2.6, Análisis de los datos lingüísticos (SPE), págs. 71-84

Cap. 3, Teoría de la variación y sociofonología (SPE), págs. 85-94

Cap. 6, Investigating phonological variation (SMM)

\**Variation and phonological theory* (HLVC), págs. 206-266.

Cap. 4, Variación sintáctica y morfosintáctica (SPE), págs. 129-191

\**"Variation and syntactic theory"* (HLVC), págs. 267-282

### Otras lecturas sugeridas:

Guy, Gregory (1993). *The quantitative analysis of linguistic variation*. American dialect research, ed. by Dennis R. Preston, 223-249. Amsterdam: Benjamins.

Caps. 3/4, López Morales

Cap. 5 (Págs. 151-183), Hudson

Milroy & Milroy, 1997 *"Varieties and variation"*

## Tarea 3 (18/oct)

- Trabajo de investigación: propuesta del proyecto de investigación (octava semana, véase Guía y rubricas de trabajo de investigación):  
2da etapa: Borrador de la primera parte del proyecto de investigación (3500-5000 palabras aproximadamente) para la octava semana: Conceptualización de la investigación: (1) Descripción del foco del estudio (incluya una descripción del área de estudio, el debate teórico y metodológico a través de una revisión bibliográfica con al menos 10 artículos publicados recientemente, relacionados con el tema del proyecto de investigación<sup>5</sup>;

<sup>4</sup> El 11 de octubre es feriado: Día de la Raza

<sup>5</sup> Para la revisión bibliográfica, se recomienda que consulte las siguientes revistas: *Language in Society*, *International Journal of Sociology of Language*, *Language Variation and Change*, *Hispanic Linguistics*, *Spanish in Context*, *Probus*, etc.), así como algunos trabajos publicados en ediciones de libros (Diáz Campos ed.; Cuza ed.; Ortiz López, Guzzardo & González eds.; Ortiz López & Suárez eds., etc.).

justificación teórica y metodológica del tema y del enfoque; (3) formulación de tres objetivos específicos y tres preguntas de investigación alineadas a los objetivos).

**6. Dimensión comunicativa: debates de los patrones de variación pragmática** 25/oct  
6.1 Pragmática y cambio lingüístico

*Lectura:*

\**Pattern of variation including change* (HLVC), págs. 349-372

*The pragmatic variable: Toward a procedural interpretation.* Kaukarafi, Marina 2012. En *Language and Society*.

*"Sintaxis y pragmática del ser como focalizador y las pseudohendidias en Colombia (Barranquilla)". Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics 12.* Mouton de Gruyter: (2019). 343-381.

[[https://www.researchgate.net/publication/335776497\\_Sintaxis\\_y\\_pragmatica\\_del\\_ser\\_como\\_focalizador\\_y\\_las\\_seudohendidias\\_en\\_Colombia\\_Barranquilla](https://www.researchgate.net/publication/335776497_Sintaxis_y_pragmatica_del_ser_como_focalizador_y_las_seudohendidias_en_Colombia_Barranquilla)]

▪ **EXAMEN (midterm) 1ro de noviembre**

**7. Patrones de variación sociolingüística: el contexto social y su influencia en el lenguaje** 1-8-15/nov

7.1 Género, generación, nivel sociocultural, el modo de vida, raza y étnia

*Lecturas:*

\*Cap. 5, Social factors in language change, William Bright, **(HS)**, págs. 81-91

\*Cap. 3.4, *Variación lingüística y sexo (SPE)*, págs. 94-101

C\*ap. 8., Gender as a sociolinguistic variable: new perspectives on variation studies, Ruth Wodak & Gertrude Benke **(HS)**, págs. 127-150.

\**Sex and gender in variation research*, Jenny Cheshire **(HLVC)**, págs. 423-443

\*Cap. 9, Age as sociolinguistic variable, Penelope Eckert **(HS)**, págs. 151-167.

\*Cap. 20, Language and ethnicity, Josue A. Fishman **(HS)**, págs. 327-343.

\**Language and identity*, Norma Mendoza (HLVC), págs. 474-499

\*Cap. 19, Language and identity, Andréé Tauboret Keller **(HS)**, págs.. 315-326.

Otras lecturas:

Labov, William. (2001). The study of change in progress: observations in real time. Principles of linguistic change, Volume 1: Internal factors, 73-98. Oxford: Blackwell.

Cap. 4.4, *Sex and gender* (SMM), págs.100-108

\**Ethnicity*, Carmen Fought (HLVC), págs. 444-472

Cap. 3, López Morales

D. Cameron, 1998 "Why is language a feminist issue?"

Eckert, 1997 "Age as a sociolinguistic variable"

Lastra y Butragueño, "El modo de vida como factor sociolingüístico" (2000)

Medina Rivera, "Discourse, genre, type of situation and topic of conversation" (1996)

**Tarea 4 (15/nov)**

Trabajo de investigación de la clase: entrega del tercer borrador del proyecto de investigación (undécima semana): Metodología del estudio (participantes, instrumento, procedimiento, tipo de análisis, etc.).

- 3era etapa: tercer borrador del proyecto de investigación (6-8000 palabras aproximadamente) para la undécima semana: Conceptualización de la investigación: (1) Descripción del foco del estudio (incluya una descripción del área de estudio, el debate

teórico y metodológico a través de una revisión bibliográfica con al menos 10 artículos publicados recientemente, relacionados con el tema del proyecto de investigación<sup>6</sup>; justificación teórica y metodológica del tema y del enfoque; (3) formulación de tres objetivos específicos y tres preguntas de investigación alineadas a los objetivos); (4) Metodología del estudio (participantes, instrumento, procedimiento, tipo de análisis, etc.).

## 8. Contacto lenguas y cambio lingüístico

22-29/nov

8.1 Contacto e influencia translingüística

8.2 Contacto y niveles lingüísticos

8.3 Procesos del contacto: adquisición de segundas lenguas, bilingüismo, interlenguas y sistemas aproximativos, pidgins, semicriollos y criollos

8.4 Variedades criollas ibero romances

8.5 Cambios lingüísticos en progreso

8.6 El cambio lingüístico y los factores que lo propagan

8.7 Creencias y actitudes y el cambio lingüístico

*Lecturas:*

\*Cap. 14, Language contact and language generation: pidgins and creoles, John Rickford & John McWhorter **(HS)**, págs. 238-256.

\*Cap. 7, Lenguas en contacto y bilingüismo (SPE), págs. 269-330

\*Cap. 1, Contacto de lenguas y adquisición de L2, Ortiz López (2010)

\*Cap. 6, *Variación y cambio (SPE)*, págs. 238-268

\*Cap. 7, *Lenguas en contacto y bilingüismo (SPE)*, págs. 269-330

\*Cap. 13, Code Switching, Carol Mayers-Sotton, **(HS)**, págs. 217-237

Otras lecturas sugeridas:

Caps. 5 y 8, López Morales

Ortiz López (2007) "La negación en la frontera dominico-haitiana: variantes y usos (socio)lingüísticos" en Potowsky & Cameron (eds.).

Cap. 5, López Morales (págs. 143-154)

## 9. Lengua y sociedad: sociología del lenguaje

6/dic

9.1 Lenguaje y nación: bilingüismo y multilingüismo

9.2 Mantenimiento, cambio y pérdida de lenguas

9.3 Política y planificación lingüística

*Lecturas:*

\*Cap. 24, Sociolinguistics and education, Ludo Verhoeven **(HS)**, págs. 387-404.

\*Cap. 26, Sociolinguistics and law **(HS)**, págs. 421-435.

\*Cap. 27, Language planning and language reform, Demise Daoust **(HS)**, págs. 436-452

\**Language death and dying*, Walt Wolfram **(HLVC)**, págs. 764-787

Otras lecturas sugeridas:

A. Roca, "El español en los Estados Unidos a principios del siglo XXI: apuntes relativos a la investigación sobre la variedad de la lengua y la coexistencia con el inglés en las comunidades bilingües", en Calvo Pérez (ed.) (2000).

Caps. 9-10, Torres, Roamé (2002), *Idioma, bilingüismo y nacionalidad: la presencia del inglés en Puerto Rico*

---

<sup>6</sup> Para la revisión bibliográfica, se recomienda que consulte las siguientes revistas: *Language in Society*, *International Journal of Sociology of Language*, *Language Variation and Change*, *Hispanic Linguistics*, *Spanish in Context*, *Probus*, etc.), así como algunos trabajos publicados en ediciones de libros (Diáz Campos ed.; Cuza ed.; Ortiz López, Guzzardo & González eds.; Ortiz López & Suárez eds., etc.).



15      **Recapitulación del curso**

13/dic

**Tarea 5 (13/dic)**

Entrega y presentación oral de las propuestas de investigación

## **Bibliografía**

### ***Bibliografía***

American Psychological Association. 2007. *Publication manual of the American Psychological Association*. Washington, DC.

Ayres-Bennett, Wendy. 2004. *Sociolinguistic variation in seventeenth-century France: methodology and case studies*. New York: Cambridge University Press.

Bayley, Robert and Dennis R. Preston, eds. 1996. *Second language acquisition and linguistic variation*. Amsterdam: John Benjamins.

Block, David. 2003. *The social turn in second language acquisition*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.

- Blas Arroyo, Jose Luis. 2005. *Sociolingüística del español : desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social*. Madrid : Cátedra.
- Bravo, Diana & Antonio Briz. 2004. *Pragmática sociocultural: estudios sobre discurso de cortesía en español*. Barcelona: Arielingüística.
- Britain, David & Jenny Cheshire (eds.). 2003. *Social dialectolog : in honour of Peter Trudgill*. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Calvo Pérez, Julio, ed. 2000. *Teoría y práctica del contacto: el español de América en el candelero*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- Cameron, Deborah. 1998. *Introduction. The feminist critique of language: A reader*, en Deborah Cameron (ed.), 1-21. New York: Routledge.
- Cameron, Richard. 1993. Ambiguous agreement, functional compensation, and nonspecific tú in the Spanish of San Juan, Puerto Rico, and Madrid, Spain. *Language Variation and Change* 5: 305-34.
- Cesteros, Ana M., Isabel Molina y Florentino Peredes. 2006. *Estudios sociolingüísticos del español de España y América*. Madrid: Arco/Libros.
- Chambers, J. K. 2003. *Sociolinguistic theory*. Oxford: Blackwell.
- Chambers, J.K., Peter Trudgill, and Natalie Schilling-Estes. 2004. *The handbook of language variation and change*. Oxford: Blackwell.
- Coulmas, Florian (ed.). 1997. *The handbook of sociolinguistics*. Oxford: Blackwell.
- \_\_\_\_\_. 2017. *The handbook of sociolinguistics*. Blackwell Publishing Ltd.  
<https://onlinelibrary.wiley.com/doi/book/10.1002/9781405166256>
- Davidson, Brad. 1996. 'Pragmatic weight' and Spanish subject pronouns: The pragmatic and discourse uses of 'tu' and 'yo' in spoken Madrid Spanish. *Journal of Pragmatics* 26: 543-565.
- Díaz Campos, Manuel. 2011. *Handbook of Hispanic Sociolinguistics*. Blackwell.
- Eckert, Penelope. 1996. (ay) goes to the city: Exploring the expressive use of variation. *Towards a social science of language, Vol. 1: Variation and change in language and society*, Gregory Guy et. Al (eds.), 47-68. Amsterdam: John Benjamins.
- \_\_\_\_\_. 1997. Age as a sociolinguistic variable, en *The handbook of sociolinguistics*, Florian Coulmas (ed.), 151-67. Oxford: Blackwell.
- Eckert, Penelope & John R. 2001. *Style and sociolinguistic variation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fitch, Kristine, Robert E. Sanders Mahwah (eds.). 2005. *Handbook of language and social interaction*. N.J.: Lawrence Erlbaum Associates.
- Guy, Gregory. 1993. The quantitative analysis of linguistic variation, en *American dialect research*, Dennis R. Preston (ed.), 223-49. Amsterdam: John Benjamins.
- Guy, Gregory et. al. 1996. *Towards a social science of language, Vol. 1 & Vol. 2*. Amsterdam: John Benjamins. P40 T68 1996
- Klein-Andreu, Flora. 1999. Variación actual y reinterpretación histórica: *le/s, la/s, lo/s* en Castilla. En Serrano (ed.), 197-220.
- Hernández Campoy, J. & Manuel Almeida. 2005. *Metodología de la investigación sociolingüística*. Málaga: Editorial Comares.
- Holm, John. 2004. *Language in contact. The partial restructuring of vernaculars*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Johnstone, Barbara. 2000. *Qualitative methods in sociolinguistics*. Oxford/New York: Balckwell Publishing Ltd.

Labov, William. 1972. *Sociolinguistic patterns*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

\_\_\_\_\_. 1984. Field methods of the project on linguistic change and variation, en *Language in use: Readings in sociolinguistics*, John Baugh and Joel Sherzer (eds.), 28-53. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.

- \_\_\_\_\_. 1994. *Principles of linguistic change*. Oxford: Blackwell.
- Lastra, Yolanda y Pedro Martín Butragueño. 2000. El *modo de vida* como factor sociolingüístico en la Ciudad de México. En Martín Butragueño (ed.), 13-43.
- López Morales, Humberto. 2004. *Sociolingüística*. Madrid: Gredos.
- Marshall Basingstoke, Jonathan. 2004. *Language change and sociolinguistics: rethinking social networks*. Hampshire [England]/New York : Palgrave Macmillan.
- Martín Butragueño, Pedro. 2000. *Estructuras en contexto. Estudios de variación lingüística*. México: El Colegio de México.
- Medina-Rivera, Antonio. 1996. Discourse genre, type of situation and topic of conversation in relation to phonological variables in Puerto Rican Spanish, en *Sociolinguistic variation: Data, theory, and analysis*, Jennifer Arnold et al (eds.), 209-22. Stanford, CA: CSLI.
- Milroy, James, and Leslie Milroy. 1997. Varieties and variation, en *The handbook of sociolinguistics*, Florian Coulmas (ed.), 47-64. Oxford: Blackwell.
- Milroy, Leslie and Matthew Gordon. 2003. *Sociolinguistics. Method and interpretation*. Oxford: Blackwell.
- Molina Martos, Isabel. 1997. Dos cambios fonéticos – fonológicos en el español peninsular: aspectos geográficos y sociales, en *Trabajos de sociolingüística hispánica*, Francisco Moreno Fernández (ed.), 69-91. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá.
- Moreno Fernández, Francisco. 2005. *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel Lingüística.
- Ortiz López, Luis A. 1998. *Huellas etno-sociolingüísticas bozales y afrocubanas*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Ortiz López, Luis A. & Manel Lacorte (eds.). 2005. *Contactos y contextos lingüísticos: el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Ortiz López, Luis A. 2010. El español en contacto con el criollo haitiano. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González (eds.). 2020. *Hispanic Contact Linguistics , Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives*. John Benjamins.
- Ortiz López, Luis A. & Eva Suárez Büdenbender (eds.). *Topics in Spanish Linguistic Perceptions”* UK: Routledge.
- Penny, Ralph. 2004. *Variación y cambio en español*. Madrid: Gredos.
- Pérez, Sara Isabel. 2000. Reduplicación de clíticos en español. En Martín Butragueño (ed.), 81-101.
- Perl, Mathias y Armin Schwegler (eds.) 1998. *América negra: panorámica de los estudios lingüísticos sobre variedades hispanas, portuguesas y criollas*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- Portolés, José. 2004. *Pragmática para hispanistas*. Madrid: Editorial Síntesis.
- Preston, Dennis R. 1993. *American dialect research*. Amsterdam: John Benjamins.
- Ranson, Diana L. 1999. Variación sintáctica del adjetivo demostrativo en español. En Serrano (ed.), 121-42.
- Rissel, Dorothy A. 1989. Sex, attitudes, and the assibilation of /r/ among young people in San Luis Potosi, Mexico. *Language Variation and Change* 1.3: 269-83.

- Roca, Ana (ed.) 2000. *Research on Spanish in the United States: Linguistic Issues and Challenges*. Somerville: Cascadia Press.
- Sankoff, David. 1988. Sociolinguistics and syntactic variation. *Linguistics: The Cambridge survey*, Vol. IV, Fritz Newmeyer (ed.), 140-61. New York: Cambridge UP.
- Schwenter, Scott A. 1996. Some reflections on *o sea*: a discourse marker in Spanish. *Journal of Pragmatics* 25: 855-74.
- \_\_\_\_\_. 1999. Evidentiality in Spanish morphosyntax: a reanalysis of *de(queísmo)*. En Serrano (ed.), 65-87.

- \_\_\_\_\_. 2005. The pragmatic of negation in Brazilian Portuguese. *Lingua* 115, 1472-1556.
- Sedano, Mercedes. 1999. *¿Ahí o allí?* Un estudio sociolingüístico. En Serrano (ed.), 51-63. Madrid: Iberoamericana.
- Serrano, María José. 1996. *Cambio sintáctico y prestigio lingüístico*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- \_\_\_\_\_. 1999. *Estudios de variación sintáctica*. Frankfurt am Main: Vervuert-Iberoamericana.
- \_\_\_\_\_. 1999. *Bueno* como marcador de inicio de turno y contraposición: estudio sociolingüístico. *International Journal of the Sociology of Language* 82: 115-33.
- Silva Corvalán, Carmen. 1995. *Spanish in four continents. Studies in language contact and bilingualism*. Washington, D.C: Georgetown University Press.
- \_\_\_\_\_. 1994/2000). *Language contact and change: Spanish in Los Angeles*, Oxford: OUP.
- \_\_\_\_\_. 2017. *Sociolingüística y pragmática del español*. Washington, D.C: Georgetown University Press.
- Thomason, S. and Kaufman, T. (1988). *Language contact, creolization, and genetic linguistics*. Berkeley, CA: University of California Press.
- Torres, Roamé. 2002. *Idioma, bilingüismo y nacionalidad: la presencia del inglés en Puerto Rico*. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Trudgill, Peter. 2002. *Sociolinguistic variation and change*. D.C.: Georgetown University Press.
- Windford, Donald. 2003. *An introduction to contact linguistics*. Oxford: Blackwell Publishing.
- Wolfram, Walt. 1997. Dialect in society, en Coulmas (ed.), 107-26.
- Young, Richard, and Robert Bayley. 1996. VARBRUL analysis for second language acquisition research. *Second language acquisition and linguistic variation*, Robert Bayley and Dennis R. Preston (eds.), 253-306. Amsterdam: John Benjamins.
- Zentella, Ana C (ed.). 2005. *Building on Strength. Language and literacy in Latino families and communities*. California: Teachers College Press.

Algunas revistas especializadas Anthropological

Linguistics <http://www.indiana.edu/~anthling/>

Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española (BAPLE) Computational

Linguistics <http://www.mitpress.mit.edu/catalog/item/default.asp?tttype=4&tid=10>

International Journal of American Linguistics <http://www.journals.uchicago.edu/IJAL/>

International Journal of Sign Linguistics

<http://www.vuw.ac.nz/~nzslldict/irsl.html>

Journal of Child Language

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/jcl/jcl.html>

Journal of Neurolinguistics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/866>

Journal of Pidgin and Creole Languages

<http://www.ling.ohio-state.edu/research/jpcl/>

Journal of Pragmatics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505593>

Language

<http://www.lsadc.org/language/> Language

and Communication

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/616>

Language in Society

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/lsy/lsy.html>

Lingua

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505590>

Linguistic Inquiry

<http://www-mitpress.mit.edu/jrnls-catalog/linguistic.html>

Linguistic Review

<http://www.degruyter.de/journals/tlr/index.html>

Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/linguistics/index.html>

Phonology

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/pho/pho.html>

Revista Española de Lingüística

Revista de Lingüística Teórica y Aplicada

Studies in Second Language Acquisition

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/sla/sla.html>

Theoretical Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/theolin/index.html>

Web Journal of Modern Language Linguistics

<http://wimll.ncl.ac.uk/>

Videograbaciones de los documentales **Baby Talk** y **Human Language** (Parte 1, 2 y 3 sobre Adquisición del lenguaje y sobre los postulados de Noam Chomsky y la lingüística generativa)

Recursos bibliográficos en la Internet

**Ethnologue**

<http://www.sil.org/ethnologue>

Catálogo de más de 6,000 lenguas de todo el mundo. **The Human Languages Page**

<http://www.june29.com>

Linguistics Abstracts On-Line

<http://labs.blackwellpublishers.co.uk/>

Acceso a resúmenes de artículos publicados desde 1985 en aproximadamente 300 revistas profesionales de lingüística.

**The LINGUIST List**

<http://www.emich.edu/~linguist>

**/ Linguistics Meta Index**

<http://www.sultry.arts.usyd.edu.au/links/linguistics.html>

Linguistics-Related Archives, Databases, and Information Sources

<http://www.ling.rochester.edu/links/archives.html>

Linguistic Resources

<http://www.blackwellpublishers.co.uk/LINGUIST/default.htm>



Topics in Linguistics-Rochester

<http://www.ling.rochester.edu/links/topics.html>

Web of On-Line Dictionaries

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/diction.html>

Web of On-Line Grammars

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/grammars.html>

**Web sites: Alfabético fonético**

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54><http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#> <http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

**Otros web sites:**

<http://lef.colmex.mx/Socioling%FC%EDstica/Sitios%20de%20inter%E9s/Sitios%20de%20inter%E9s%20en%20socioling%FC%EDstica.htm> {some Spanish sociolinguistics sites}

<http://www-nlp.stanford.edu/~manning/courses/ling236/handouts/ling236-ass7.html> (a good walk-through of a GOLDVARB analysis for beginners)

<http://www.bds.usc.es/> {base de datos sintácticos}

<http://www.corpusdelespanol.org/> {corpus del español}

<http://glossa.fltr.ucl.ac.be/> {GlossaNet; multi-lingual newspaper database}

<http://corp.hum.ou.dk/corpusstop.html> {multilingual corpora}

